



សារព័ត៌មាន
ខ្មែរជូស
ស.រ.អា

Free Copies

Email: Khmerpostusa@gmail.com
www.khmerpostusa.com

KhmerPost USA

Vol. 14. Issue 331, December 20th, 2021 - January 13th, 2022 | Direct: 978-656-8141 Lowell - Lynn - Revere - MA * Providence - Cranston - RI

មុខនាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្មីរបស់កម្ពុជា ប៉ុន្តែនយោបាយចាស់

Cambodia's New Face of Prime Minister, But Old Politics

By Soben Ung

ដោយ: សុបិន អ៊ុង

ភ្នំពេញ — នៅថ្ងៃបុណ្យណូអែល គណបក្សកាន់អំណាចរបស់ប្រទេសកម្ពុជា គណៈកម្មាធិការកណ្តាលនៃគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា បានបោះឆ្នោតជ្រើសរើសកូនប្រុស ច្បងរបស់លោក ហ៊ុន សែន ឈ្មោះ ម៉ា ណែត អាយុ ៤៤ ឆ្នាំ ឲ្យធ្វើជានាយករដ្ឋមន្ត្រី

តទៅទំព័រទី០៣

Phnom Penh — On Christmas Eve, the Cambodia's ruling party, CPP Central Committee voted Hun Sen eldest son, Manet, 44, to be the next prime minister. This occurred after Hun Sen made a surprise announcement that he supported his son as a candidate to be prime minister on De-

Please see /03



សម្តេច ហ៊ុន សែន



លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត

កិច្ចប្រជុំកំពូលពិភពលោកប្រចាំឆ្នាំលើកដំបូង សម្រាប់ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ៖ ប្រទេសកម្ពុជា ត្រូវបានដកចេញ

ដោយ: សុបិន អ៊ុង

ប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិកលោក ចូបៃដិន បានបើកកិច្ចប្រជុំកំពូលពិភពលោក តាមវីដេអូអនឡាញលើកដំបូងសម្រាប់ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្ងៃទី៩-១០ ខែធ្នូ។ ព្រឹត្តិការណ៍នេះបាននាំមកនូវមេដឹកនាំ មកពីរដ្ឋាភិបាលជាង ១០០ រួមទាំងតែវ៉ាន់

តទៅទំព័រទី០៦



First Annual World Summit for Democracy: Cambodia Excluded

By Soben Ung

The United States President Joe Biden held the first virtual World Summit for Democracy on December 9-10. The event brought leaders together from over 100 governments, including Taiwan and Ukraine but not China or Russia, alongside activists, trade unionists, experts and

Please see /06

រងរបួសពីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍មែនទេ ? INJURED IN A CAR ACCIDENT?



លោកមេធាវី ហាស្កែល មានជំនាញ និងបទ ពិសោធន៍ខ្ពស់អស់រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ទៅលើការដោះស្រាយបញ្ហាគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ និងបានទាមទារប្រាក់សំណងជាច្រើនជូន អតិថិជនរបស់លោក

លោកមេធាវី ហាស្កែល ប្រាកដច្បាស់ក្នុងការ ទាមទាររកយុត្តិធម៌ជូនលោកអ្នក

យើងខ្ញុំមានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

Attorney Haskell has successfully represented over ten thousand accident victims and has put tens of millions of dollars in their pockets.

Attorney Haskell knows how to fight and he knows how to win.

Call or text
THE LAW OFFICE OF LOUIS S. HASKELL
for a free consultation.



16 PINE ST, LOWELL, MA, 01851 - (978) 459-8359 - WWW.ATTORNEYHASKELL.COM

កម្មវិធីជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់ការជួល ក្នុងគ្រាជំងឺកូវីដ-១៩ នៅទូទាំងរដ្ឋ ស្វែងរកអ្នកដាក់ពាក្យ

Statewide COVID-19 Emergency Rental Assistance Program Seeks Applicants

ដោយ៖ Khmer Post USA | ថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១

ទីក្រុងប្រូស្តន - នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍លំនៅឋាន និងសហគមន៍រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ហៅកាត់ថា (DHCD) កំពុងរំលឹកអ្នកជួលដែលកំពុងប្រឈមមុខនឹងបញ្ហាហិរញ្ញវត្ថុដោយសារតែផលប៉ះពាល់យូរអង្វែងនៃជំងឺកូវីដ-១៩ រាតត្បាត ជំនួយនោះអាចរកបានតាមរយៈកម្មវិធីជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់ការជួលរបស់រដ្ឋបាល Baker-Polito (ERAP)។ កម្មវិធីនេះប្រើប្រាស់មូលនិធិសហព័ន្ធសម្រាប់អ្នកជួលដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប មានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយហិរញ្ញវត្ថុដើម្បីជួយបង់ថ្លៃជួលដែលហួសកាលកំណត់ និងការប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ ក្នុងគោលដៅការពារការបណ្តេញចេញ។

“ដោយទទួលស្គាល់ថាជំងឺកូវីដ-១៩ រាតត្បាត បានជះឥទ្ធិពលជាច្រើន-រាប់ទាំងពីការកាត់បន្ថយម៉ោងធ្វើការ ឬការបាត់បង់ការងារ កង្វះការថែទាំកុមារ និងមានច្រើនទៀត រដ្ឋបាល Baker-Polito បានបង្កើតកម្មវិធីជំនួយសង្គ្រោះសម្រាប់ការជួល ឈានមុខគេបំផុតដែលហួសកាលកំណត់ ពេលនេះបានជួយច្រើនជាង ៤០០០០

គ្រួសារបន្តរស់នៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេដដែល” នេះបើតាមការថ្លែងរបស់លោក Mike Kennealy រដ្ឋលេខាធិការការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ។ “ខណៈក្នុងគោលដៅការពារការបណ្តេញចេញ វាមិនចាំបាច់សម្រាប់អ្នកដាក់ពាក្យសុំត្រូវប្រឈមមុខនឹងការ



បណ្តេញចេញដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលបាននោះទេ។ យើងបន្តលើកទឹកចិត្តដល់អ្នកជួលទាំងអស់ដែលមិនអាចមានលទ្ធភាពជួល និងប្រើប្រាស់បានដោយសារតែជំងឺ

គទៅទំព័រទី១៤

BOSTON – The Massachusetts Department of Housing and Community Development (DHCD) is reminding tenants facing financial challenges due to the lasting impacts of the COVID-19 pandemic that help is available through the Baker-Polito Administration’s Emergency Rent-

tions. “Recognizing that the COVID-19 pandemic has affected so many – from reduced hours at work or job losses, to lack of childcare and more, the Baker-Polito Administration has established a nation-leading rental assistance program that so far has assisted more than 40,000 households remain in their homes,” said Housing and Economic Development Secretary Mike Kennealy. “While the goal is to prevent evictions, it is not necessary for applicants to be faced with eviction in order to be eligible. We continue to encourage all tenants who may be falling behind in rent and utilities as a result of the pandemic to apply today.”

There is no charge to apply for rental assistance and help with applying for assistance is available also free of charge. In an effort to streamline and expedite the application process, DHCD simplified requirements for documentation. To receive funding quickly, eligible applicants only

Please see /14

ចាក់ថ្នាំវ៉ាក់សាំង
#ការពារគ្រួសារអ្នក

ចាក់ថ្នាំវ៉ាក់សាំងជំងឺកូវីដ-១៩ដោយឥតគិតថ្លៃ
មិនត្រូវការអត្តសញ្ញាណធានារ៉ាប់រងសុខភាព

ស្វែងរកទីតាំងចាក់ថ្នាំវ៉ាក់សាំងតាមរយៈ
MASS.GOV/COVIDVACCINE

Eastern Bank
JOIN US FOR GOOD

តមកពីទំព័រទី ០១ មុខនាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្មីរបស់កម្ពុជាប៉ុន្តែនយោបាយចាស់

បន្ទាប់។ រឿងនេះកើតឡើងបន្ទាប់ពីលោក ហ៊ុន សែន បានប្រកាសជំនាក់ផ្ដើមជា លោកគាំទ្រកូនប្រុសរបស់លោកធ្វើជា បេក្ខជននាយករដ្ឋមន្ត្រី កាលពីថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ។ សមាជិកគណៈកម្មាធិការកណ្តាល ដែលបានចូលរួមមានសមាជិកចំនួន ៧៧៥ រូប ក្នុងចំណោមសមាជិក ៨៦៥ រូប។ មិន មានឈ្មោះបេក្ខជនផ្សេងទៀតត្រូវបាន គេដាក់នៅខាងមុខទេ។ សមាជិកត្រូវបាន ស្នើឱ្យលើកដៃគាំទ្រ ម៉ាណែត - ដូច្នេះ វាដំណើរការយ៉ាងលឿន។

អញ្ជើញជាអធិបតីក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះ មានលោកហ៊ុនសែនប្រធានគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា លោក ហេង សំរិន ប្រធានកិត្តិយស លោក ស ខេង និងលោក សាយ ឈុំ ជា អនុប្រធាន។

ទៀ បាញ់ និង ម៉ែន សំអន ត្រូវបាន បោះឆ្នោតជ្រើសរើសជាអនុប្រធាន គណបក្ស។ គណៈ កម្មាធិការកណ្តាល បានចេញផ្សាយរបាយការណ៍ថា ខ្លួននឹង “បន្តគាំទ្រលោក ហ៊ុន សែន ជាបេក្ខជន នាយករដ្ឋមន្ត្រី និងសម្រេចជាឯកច្ឆ័ន្ទ ជ្រើសរើសឯកឧត្តម ហ៊ុន ម៉ាណែត ជា បេក្ខភាពនាយករដ្ឋមន្ត្រីនាពេលអនាគត”។

ការផ្ទេរអំណាចកំពុងកើតឡើងពី ឪពុកទៅកូនប្រុសនៅក្នុងបក្សរបស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីគណបក្ស សង្គ្រោះជាតិស្ថិតនៅ ក្រៅច្បាប់កាលពីឆ្នាំ២០១៧។ លោក មូរ សុខហួរ សមាជិកសភាជាប់ឆ្នោតរបស់ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលកំពុងនិរទេស ខ្លួនបានមានប្រសាសន៍ថា “គណបក្ស សង្គ្រោះជាតិត្រូវបានរំលាយតែក្នុងក្រដាស ប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងចិត្តប្រជាពលរដ្ឋ ទេ។ យើងជាសមាជិកសភាជាប់ឆ្នោត យើងនៅតែតស៊ូជាមួយលោក ហ៊ុន សែន ដើម្បីឱ្យមានការកាត់ទោសដោយយុត្តិធម៌”។ តំណាងរាស្ត្រ មូរ សុខហួរ គឺជាអនុប្រធាន គណបក្សសង្គ្រោះជាតិដែលបានភៀសខ្លួន ប៉ុន្មានថ្ងៃបន្ទាប់ពីប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះ ជាតិ លោក កឹម សុខា ត្រូវបានចាប់ខ្លួន ដោយមិនមានដីកា កាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧។ “ខ្ញុំត្រូវតែភៀសខ្លួន ព្រោះ យើងដឹងថាខ្ញុំជាមនុស្សបន្ទាប់។ លិខិតឆ្លងដែន

កម្ពុជារបស់លោកស្រីត្រូវបានរឹបអូស ហើយនៅក្នុងសវនាការតុលាការថ្មីៗនេះ កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែធ្នូ ចៅក្រម X បាននិយាយ ថា អ្នកដែលចង់ចូលរួមសវនាការ ពួកគេ អាចត្រឡប់ទៅកម្ពុជាវិញបាន ប្រសិនបើ ពួកគេបោះបង់សញ្ញាតិអាមេរិក។ ទោះបី មិនមានច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញចែងក៏ដោយ ក៏ សញ្ញាតិខ្មែរត្រូវតែលះបង់សញ្ញាតិ ទី២ ដើម្បីចូលរួមសវនាការផ្ទាល់ខ្លួន។



បោះឆ្នោតគាំទ្រលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ជាបេក្ខភាពនាយករដ្ឋមន្ត្រី



ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធតុលាការធ្វើជា អាវុធម្តងហើយម្តងទៀតនៅប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីបណ្តេញបក្សប្រឆាំងក្នុងពេលកំពុង ដណ្តើមកាន់កាប់អំណាច។ ក្រោយការ កម្រិតបក្សប្រឆាំងបានហើយ លោកហ៊ុន សែន ដំឡើងសមាជិកគ្រួសារបន្តជាជួរ ឲ្យធ្វើជានាយករដ្ឋមន្ត្រីដូចនៅក្នុងរដ្ឋាភិបាល។

ដើម្បីធ្វើឲ្យគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា មានភាពស្របច្បាប់ ក្នុងលិខិតរបស់ គណៈកម្មាធិការ កណ្តាល បានស្នើសុំ

តទៅទំព័រទី០៤

Cambodia's New Face of Prime Minister, But Old Politics

From Page 01

ember 2. The Central Committee mem- bers attended were included of 775 mem- bers out of 865 members. There were no other candidate names put forward. Mem- bers were asked to raise hands in favor of Manet - so it went swiftly.

Presiding the meeting were the CPP president Hun Sen, Heng Samrin, Hon- orary President, Sar Kheng and Say Chhum, vice presidents.

Tea Banh and Men Sam An were

MP Mu Sochua is the Deputy Vice Presi- dent of the Cambodia National Rescue Party who fled days after the CNRP Presi- dent Kem Sokha was arrested without a warrant on September 2017. “I had to flee, because we knew I would be next”, said Sochua. Her Cambodian passport has been confiscated and in a recent court hearing on December 7, Judge X said those who wants to attend trial, they can return to Cambodia if they give up their American citizenship. Although there is no constitutional law written a Cambodian national has to give up their 2nd citizen- ship in order to attend their own trial.

This weaponized juridical court sys- tem in Cambodia used over and over to banish the opposition while seizing the power. After limiting the opposition, Hun Sen installs the next family member in line as the Prime Minister similarity to North Korea.

To legitimize the CPP one party rule, in a letter from the Central Committee, it asked for people to rally around King Norodom Sihamoni stating “wishes to call on all compatriots, both inside and outside the country, to continue to unite as one under the roof of the constitution and the cool shadow of His Majesty King Noro- dom Sihamoni, King of the Kingdom of Cambodia, the highest shrine to maintain peace, independence, sovereignty and ter- ritorial integrity of Cambodia to be strong and stable forever.”

The CPP held an assembly hours af- ter Vietnam President Nguyễn Xuân Phúc shared an intimate breakfast at Prime Minister Hun Sen’s house with his three sons, after a royal ceremony with King Norodom Sihamoni the evening before. The timely visit of Vietnam President be- fore the candidate selection of Cambodia next Prime Minister and two vice presi- dents are raised serious question on how Vietnam has control and influence on the Cambodian government.

The power transition is happening from father to son within its own party, af- ter outlawed the opposition CNRP in 2017. MU Sochua, aCNRP elected mem- ber of parliaments living in the exile said “CNRP only dissolved in paper, but not in the people’s heart and we’re the elected member of the parliaments and we are still fighting with Mr. Hun Sen for a fair trial”.

A little that we know about who Men Sam An is at this point. Sam An, a CPP member, was elected to represent Svay Rieng Province in the National Assembly of Cambodia in 2003. In 2009, she served as Permanent Deputy Prime Minister of Cambodia and ascended to four-star gen- eral who served as a military nurse in 1970.

ប្រទេសឥណ្ឌា ជប៉ុន អាមេរិក អូស្ត្រាលី និងប្រទេសចំនួន ១៦ ទៀត ធ្វើពហិការមិនចូលរួមព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិកនៅទីក្រុងប៉េកាំង

ដោយ៖ Sanbeer Singh Ranhotra
ថ្ងៃទី៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១

ព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិករដូវរងានៅទីក្រុងប៉េកាំង ដែលនឹងប្រារព្ធឡើងនៅក្នុងរដ្ឋធានីរបស់ប្រទេសចិននៅឆ្នាំក្រោយ គឺជាព្រឹត្តិការណ៍ដ៏ធំសំខាន់សម្រាប់បក្សកុម្មុយនិស្តចិន។ នៅពេលដែលសហគមន៍ប្រជាធិបតេយ្យពិភពលោកកំពុងផ្តោតទៅលើប្រទេសចិនបទធ្វើទុក្ខបុកម្នេញលើសហគមន៍ចិនមិនមែនជនជាតិហាន និងជនជាតិភាគតិច ដោយមិននិយាយអំពីការបង្ក្រាបដំណើរការរបស់ខ្លួនលើទីក្រុងហុងកុង និងការគំរាមកំហែងឥតឈប់ឈរលើការពារសិទ្ធិមនុស្ស សម្រាប់លោកស៊ីជិនពីងព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិករដូវរងា គឺជាឱកាសមួយដើម្បីធ្វើការងារមនុស្សធម៌បក្សកុម្មុយនិស្តចិន។

តាមពិតទៅ ការប្រព្រឹត្តិទៅដោយជោគជ័យនៃកីឡាអូឡាំពិករដូវរងានៅទីក្រុងប៉េកាំងឆ្នាំ ២០២២ ត្រូវបានគេសន្មតថាជាផែនការដ៏សំខាន់មួយដែលលោកស៊ីជិនពីង ស្វែងរកការបោះឆ្នោតឡើងវិញជាអគ្គលេខាធិការបក្សកុម្មុយនិស្តចិននៅរដូវស្លឹកឈើជ្រុះក្រោយ និងក្លាយជាប្រធានាធិបតីចិនសម្រាប់អាណត្តិទីបីដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក។

ប៉ុន្តែពិភពប្រជាធិបតេយ្យមិនមានឆន្ទៈបន្តការពេញចិត្តបែបនេះដល់លោកស៊ីជិនពីង ទេ។ យ៉ាងហោចណាស់មានប្រទេសធំៗចំនួន ១៩ បានសម្រេចចិត្តមិនចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយប្រទេសចិនមុនព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិករដូវរងាឆ្នាំក្រោយ។ ប្រទេសឥណ្ឌា សហរដ្ឋអាមេរិក ចក្រភពអង់គ្លេស ជប៉ុន កាណាដា និងសូម្បីតែប្រទេសទូរគី ស្ថិតក្នុងចំណោមប្រទេសដែលបានបដិសេធមិនចុះហត្ថលេខាលើ “កិច្ចព្រមព្រៀងអូឡាំពិក” ជាមួយប្រទេសចិន ជាប្រពៃណីបុរាណមានអត្ថន័យនាំទៅរកការបញ្ចប់អវិភាគក្នុងចំណោមភាគី ដើម្បីធានាបាននូវការប្រព្រឹត្តិទៅដោយរលូននៃកីឡា។

នៅថ្ងៃទី២ ខែធ្នូ សេចក្តីសម្រេចមួយដែលមានចំណងជើងថា “ការកសាងពិភពលោកមួយប្រកបដោយសន្តិភាព និងកាន់តែប្រសើរឡើងតាមរយៈកីឡា និងឧត្តមគតិអូឡាំពិក” ត្រូវបានអនុម័ត

ដោយសហឧបត្ថម្ភដោយរដ្ឋសមាជិកចំនួន ១៧៣ ក្នុងសម័យប្រជុំលើកទី៧៦ នៃមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ នៅទីក្រុងញូវយ៉ក។ សេចក្តីសម្រេចនេះបានអំពាវនាវឱ្យមានការអនុលោមតាមកិច្ចព្រមព្រៀងអូឡាំពិកសម្រាប់កីឡាអូឡាំពិក



និងប៉ារ៉ាអូឡាំពិកដែលនឹងប្រារព្ធឡើងនៅទីក្រុងប៉េកាំងក្នុងឆ្នាំ២០២២ ប្រាំពីរថ្ងៃមុនពេលចាប់ផ្តើមការប្រកួតកីឡា អូឡាំពិកនៅថ្ងៃទី៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២២ រហូតដល់ប្រាំពីរថ្ងៃបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នៃកីឡាប៉ារ៉ាអូឡាំពិក។

សេចក្តីសម្រេចនេះបានអំពាវនាវដល់រដ្ឋសមាជិកទាំងអស់ឱ្យ “ប្រើប្រាស់ថាមពលកីឡាដើម្បីចម្រើនពិភពលោកដោយការជម្រុញបរិយាកាសសន្តិភាព ការអភិវឌ្ឍន៍ ភាពធន់ ការអត់ឱន និងការយោគយល់គ្នា”។ ការមិនចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងអូឡាំពិក – ប្រទេសឥណ្ឌា សហរដ្ឋអាមេរិក ចក្រភពអង់គ្លេស ជប៉ុន អូស្ត្រាលី និងប្រទេសដទៃទៀតបានផ្តល់សញ្ញាយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពដល់ប្រទេសចិនថាពួកគេចាប់អារម្មណ៍តិចតួចបំផុតក្នុងការចូលរួមក្នុងកីឡានៅទីក្រុងប៉េកាំង ហើយថា ទោះបីជាពួកគេធ្វើក៏ដោយ វាប្រាកដជានឹងមានការគិតពីផលប្រយោជន៍របស់អត្តពលិកនៅក្នុងចិត្ត។

សហរដ្ឋអាមេរិក និងអូស្ត្រាលីកំពុងសង្ឃឹមគិតអំពីការធ្វើពហិការការទូតលើកីឡាអូឡាំពិក រដូវរងានៅទីក្រុងប៉េកាំងរួចហើយ។ ការធ្វើពហិការការទូតនឹងពាក់ព័ន្ធនឹងការមិនបញ្ជូន មន្ត្រីប្រតិភូ

ទៅអូឡាំពិករដូវរងាក្នុងខែកុម្ភៈ ប៉ុន្តែអនុញ្ញាតឱ្យអត្តពលិកចូលរួម។ នៅពេលត្រូវបានសួរថាតើប្រទេសអូស្ត្រាលីនឹងដាក់ពហិការផ្នែកការទូតលើកីឡានេះឬយ៉ាងណា នាយករដ្ឋមន្ត្រីអូស្ត្រាលី លោកស្កត ម៉ូរីសុន បាននិយាយកាលពីថ្ងៃសុក្រ

នៅពេលនេះ និងធ្វើការដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនោះ” ។

ប្រទេសនីមួយៗដែលមិនបានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងអូឡាំពិកបានរក្សាទ្វារបើកចំហយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់ការធ្វើពហិការកីឡានៅពេលណាមួយ ដែលពួកគេជ្រើស រើស។ ជាងនេះទៅទៀតប្រទេសទាំងនេះមិនត្រូវបានចង់ភ្ជាប់ដោយឯកសារណាមួយ ឬ “កិច្ចព្រមព្រៀង” ដែលនឹងដើរតួជាឧបសគ្គដល់ពួកគេក្នុងការដណ្តើមយកប្រទេសចិនជាផ្នែកយោធា ប្រសិនបើស្ថានភាពអាមេរិកដូច្នេះនៅជុំវិញពេលដែលព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិក រដូវរងានៅទីក្រុងប៉េកាំង ចាប់ផ្តើម។

ជោគវាសនានៃព្រឹត្តិការណ៍កីឡាអូឡាំពិករដូវរងា ដែលនឹងត្រូវប្រារព្ធឡើងនៅទីក្រុងប៉េកាំងពេលនេះនៅមានតុល្យភាព។ ប្រទេសធំៗទាំងអស់បានបដិសេធមិនចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចព្រមព្រៀងអូឡាំពិក ហើយលោកស៊ីជិនពីង នឹងបន្តបែកញើសរហូតដល់ប្រទេសទាំងនេះមិនមកដល់ប្រទេសចិនសម្រាប់ការប្រកួត។ បែបបែបនេះ គឺជាការដាក់ទណ្ឌកម្មសម្រាប់បុរសរូបនេះ។

ថា “យើងកំពុងពិចារណាលើបញ្ហាទាំងនោះ”

ការថែទាំដែលមានការរួមបញ្ចូលទាំងអស់ ជាមួយនឹងក្រុមគ្រូមួយ ។
នៅទីនេះ ក្នុងទីក្រុងឡូរែល

Element Care PACE គឺជាការថែទាំដែលមានការសម្របសម្រួលសម្រាប់គុណភាពជីវិត។ គំរូនៃការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនតាមផ្ទះផ្តល់ឱកាសស្រាវជ្រាវ និងការស្រាវជ្រាវសម្រាប់មនុស្សមានវ័យ ៥៥ ឆ្នាំឡើង នៅទូទាំងតំបន់ North Shore និង Merrimack Valley ។

សូមហៅទូរស័ព្ទថ្ងៃនេះ ដើម្បីបានដឹងពីរបៀបដែលយើងអាចជួយអ្នកឱ្យមានភាពឯករាជ្យនៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក ។

Element Care | PACE
(877) 803-5564 (TTY 771) elementcare.org

មិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នកដែលមានសិទ្ធិផ្នែកពេទ្យសុខភាព និងការថែទាំសុខភាព ។ សូមទាក់ទងមកកាន់យើងសម្រាប់តែការថែទាំសុខភាព និងជម្រើសបង់ប្រាក់ឯកជនប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកចូលរួមត្រូវតែទទួលបានការថែទាំសុខភាពទាំងអស់ សេវាគ្រូពេទ្យបឋម និងគ្រូពេទ្យជំនាញ - ក្រៅពីសេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់-ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ PACE ឬត្រូវទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង និងផ្ទាល់ខ្លួនចំពោះថ្លៃសេវាដែលគ្មានការអនុញ្ញាត។



ទទួលបានធានារ៉ាប់រងសុខភាព មុនពេលអ្នកត្រូវការវា



ការទទួលបានធានារ៉ាប់រងសុខភាពក្នុងតម្លៃសមរម្យកាន់តែងាយស្រួលជាងពេលណាទាំងអស់។
កុំរង់ចាំទទួលបានធានារ៉ាប់រងសុខភាពបន្ទាប់ពីអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ ឬជំងឺ។
ទទួលបានធានារ៉ាប់រងសុខភាពថ្ងៃនេះ។
រយៈពេលបើកចុះឈ្មោះបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី 23 ខែមករា ឆ្នាំ 2022

ទូរស័ព្ទមកយើងតាមលេខ 1-877-MA-ENROLL
ឬមើលយើងនៅគេហទំព័រ MAHealthConnector.org



តមកពីទំព័រទី ០១

កិច្ចប្រជុំកំពូលពិភពលោកប្រចាំ...

និងអ៊ុយក្រែន រួមទាំងសកម្មជន សហជីព អ្នកជំនាញ និងសមាជិកសង្គមស៊ីវិល ប៉ុន្តែ មិនមានប្រទេសចិន ឬ រុស្ស៊ី ដើម្បីបញ្ជាក់ ឡើងវិញនូវការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ពួកគេចំពោះ លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។

នៅក្នុងសុន្ទរកថាបើក លោក ប្រធានាធិបតី បៃដិន បានមានប្រសាសន៍ ថា “លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យមិនកើតឡើង ដោយចៃដន្យនោះទេ យើងត្រូវបន្តជាមួយ មនុស្សជំនាន់ថ្មីពីមួយជំនាន់ទៅមួយជំនាន់ ហើយនេះគឺជាបញ្ហាបន្ទាន់មួយនៅក្នុង ផ្នែករបស់យើង” ។

យោងតាមរបាយការណ៍របស់វិទ្យាស្ថាន ជាតិប្រជាធិបតេយ្យនាពេលថ្មីៗនេះ លទ្ធិ ប្រជាធិបតេយ្យបាននឹងកំពុងធ្លាក់ចុះ ក្នុងរយៈពេល១៥ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ហើយ ចំណុចចាប់ផ្តើមនៅពេលដែលប្រជាជន ភាគច្រើននៃពិភពលោក ត្រូវបានមក គ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋាភិបាលផ្តាច់ការ។ របាយការណ៍នេះបញ្ជាក់ថា នៅឆ្នាំ២០២១ “ការដណ្តើមកាន់កាប់ប្រទេសអាហ្វហ្កានីស្ថាន របស់ពួកតាលីបង់ រួមជាមួយនឹងការធ្វើ រដ្ឋប្រហារជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងឆ្នាំ២០២១ រួមមាន ប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា ស៊ូដង់ ម៉ាលី និងហ្គីណេ-កាន់តែបង្ហាញការយល់ឃើញ ពីការធ្លាក់ចុះនៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យកាន់តែ ជ្រៅទៅៗ” ។

នៅក្នុងប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា បន្ទាប់ពី រដ្ឋប្រហារដ៏សាហាវដោយរបបយោធាក្នុង ខែកុម្ភៈ អង្គការសហប្រជាជាតិនិងសហភាព អឺរ៉ុប បានបដិសេធពាក្យសុំចូលជាសមា ជិក។ រដ្ឋាភិបាលរួបរួមជាតិ ហៅថា (NUG) នៅតែរក្សាអាសនៈរបស់ខ្លួន។ កិច្ចប្រជុំ អាស៊ាននៅដើមឆ្នាំនេះ ក៏បានច្រានចោល របបយោធាមិនឲ្យចូលរួមដែរ។ ទោះជា យ៉ាងនេះក្តី កម្ពុជាបានបង្ហាញភាពផ្តាច់ ការរបស់ខ្លួនទៅកាន់សហគមន៍ពិភពលោក បន្ទាប់ពីគណបក្សប្រឆាំងរបស់ខ្លួនស្ថិតនៅ ក្រៅច្បាប់កាលពីឆ្នាំ២០១៧។ ទីបំផុត លោក ហ៊ុន សែន បានក្តោបក្តាប់អំណាច

ពេញលេញសម្រាប់គណបក្សកាន់អំណាច ហើយកូនប្រសរបស់លោក គឺលោកហ៊ុន ម៉ាណែត ត្រូវបានបញ្ជាក់ថាជានាយក រដ្ឋមន្ត្រីបន្ទាប់។

ទន្ទឹមនឹងនេះ លោកបានទទួលស្គាល់ ភាពស្របច្បាប់របស់របបយោធាមីយ៉ាន់ម៉ា តាមរយៈការអញ្ជើញពួកគេមកបំពេញ



លោក ចូ បៃដិន និង អាតូនី ប្រាញគីន ចូលរួមកិច្ចប្រជុំកំពូលពិភពលោក



សម្តេច ហ៊ុន សែន

ទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា និងជាថ្នូរនឹងការ អញ្ជើញរបស់ពួកគេឱ្យទៅបំពេញទស្សនកិច្ច នៅមីយ៉ាន់ម៉ាក្នុងខែមករា។ លោក ហ៊ុន សែនបានផ្ញើសញ្ញាយ៉ាងខ្លាំងដល់សហគមន៍ អន្តរជាតិថា លោកបានតម្រឹមខ្លួនលោក ជាមួយនឹងរបបផ្តាច់ការ ហើយថាលោក មានឆន្ទៈជួយនិងជួយជនផ្តាច់ការដទៃទៀត ដែលកំពុងកាន់អំណាច។ ទំនាក់ទំនង

តទៅទំព័រទី ១១

First Annual World Summit for Democracy: Cambodia Excluded

From Page 01

members of civil society to reaffirm their commitment to democracy.

In the opening remark, President Biden said “democracy doesn’t happen by accident, we have to renew it with each new generation, and this is an urgent matter on our part.”

mar, Sudan, Mali, and Guinea -- further reinforce the perception of a deepening democratic recession.”

In Myanmar, after a deadly coup by the military junta in February, the United Nations and the European Union has rejected their application for membership; the National Unity Government (NUG) is still holding on to their seats. The ASEAN meeting earlier this year also rejected the military junta from attending. However, Cambodia has revealed its dictatorship to the global community after outlawed its opposition party in 2017. Hun Sen has finally grabbed full power for his ruling party and his son Hun Manet has been confirmed to be the next prime minister.

Meanwhile, he recognized Myanmar’s military junta legitimacy by inviting them to visit Cambodia and in return, he accepted their invitation to visit Myanmar in January. Hun Sen sent a strong signal to the international community that he has aligned himself with dictatorial regimes, and that he is willing to help and assist other dictators holding on to power. Cambodia’s reciprocal relationship with Myanmar is alarming for the Cambodian people – notably, at least half of the country who voted for the democrat’s Cambodia National Rescue Party in 2013, are against this alignment.

Sam Rainsy, the former president of CNRP issued a statement “Cambodia holds the chairmanship of ASEAN in 2022, but Hun Sen has not been given authority by the asso-

Please see /11

According to a recent National Democratic Institute report, democracy has been declining in the last 15 years, and the tipping point when a majority of the world’s population came to be ruled by autocratic governments. The report states that in 2021 alone, “the Taliban’s takeover of Afghanistan, coupled with a steady string of coups in 2021 -- including Myan-



You can count on us.

✓

Checking and Savings Accounts

✓

Personal Loans

✓

Home Loans

លោក-អ្នកអាចទុកចិត្តលើយើងបាន

✓

គណនីធនាគារ និងគណនីសន្សំ

✓

ការខ្ចីប្រាក់ផ្ទាល់ខ្លួន

✓

ការខ្ចីប្រាក់ទីញ្ជន្ត

Member FDIC

EQUAL HOUSING LENDER

Enterprise Bank
CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com | 877-671-2265

Emma Broyles បង្កើតប្រវត្តិសាស្ត្រជាបរកញ្ញាអាមេរិក មានដើមកំណើតកូរ៉េ ដំបូងគេនៅរដ្ឋអាឡាស្កា ក្នុងរយៈពេល ១០០ ឆ្នាំ

បរកញ្ញាអាឡាស្កា Emma Broyles បានគ្រងមកដំបូងបរកញ្ញាអាមេរិកឆ្នាំ ២០២២ កាលពីសប្តាហ៍មុន ធ្វើឲ្យនាងក្លាយជាជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតកូរ៉េដំបូងគេ និងជាអ្នកអាឡាស្កាដំបូងគេដែលឈ្នះបានក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ ១០០ ឆ្នាំនៃការប្រលងប្រកួតសម្រស់។

បំបែកកំណត់ត្រា៖ ថ្ងៃទៅកាន់សារព័ត៌មាន Associated Press នៅថ្ងៃសុក្រ បន្ទាប់ពីព្រឹត្តិការណ៍នេះ កញ្ញា Broyles អាយុ ២០ ឆ្នាំបានសារភាពថា នាងមានការភ្ញាក់ផ្អើលនៅពេលដែលពួកគេបានប្រកាសថា នាងជាអ្នកឈ្នះនៅក្នុងការប្រកួតដែលធ្វើឡើងនៅ Mohegan Sun Arena ក្នុងរដ្ឋ Connecticut ។

• “ហើយបន្ទាប់មកពួកគេបាននិយាយថា អាឡាស្កា ខ្ញុំបាននិយាយថា “គ្មានផ្លូវទេ។ តើអ្នកប្រាកដឬទេ? តើអ្នកចង់ពិនិត្យប័ណ្ណនោះម្តងទៀតទេ?” Broyles ដែលមានដើមកំណើតនៅ Anchorage រដ្ឋ Alaska បានរំលឹក។ “ខ្ញុំមិនជឿវាទេ។ ខ្ញុំពិតជាដឹងគុណខ្លាំងណាស់ចំពោះអ្នកទាំងអស់គ្នាដែលបានត្រលប់មកផ្ទះវិញបានគាំទ្រខ្ញុំជាយូរមកហើយ ខ្ញុំពិតជារីករាយណាស់ដែលខ្ញុំអាចនាំយកតំណែងបរកញ្ញាអាមេរិកទៅកាន់រដ្ឋអាឡាស្កាជាលើកដំបូងក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រ។”

Emma Broyles

ខ្ញុំពិតជាមានកិត្តិយសណាស់ដែលបានចូលរួមកម្មវិធីបរកញ្ញាអាមេរិកឆ្នាំ២០២២។

ការមានឱកាសដើម្បីតំណាងឱ្យរដ្ឋអាឡាស្កាក្នុងខួបទី១០០ ឆ្នាំនៃ @mis.samerica គឺជាកិត្តិយសសម្រាប់ខ្លួនផ្ទាល់។ ខ្ញុំមិនដែលស្រមៃចង់បានពាននេះ និងក្លាយជាបរកញ្ញា អាឡាស្កាដំបូងគេដូច្នេះទេ។

ជូនចំពោះអង្គការបរកញ្ញាអាមេរិក និងបរកញ្ញាអាមេរិក Shawntel Smith Wuerch និងស្វាមី Ryan Wuerch សូមអរគុណចំពោះការផ្តល់អាហារូបករណ៍ \$១០០០០០ នេះអាចធ្វើទៅបាន។ នេះពិតជាអាហារូបករណ៍ផ្លាស់ប្តូរជីវិតមែន។

ជូនចំពោះថ្នាក់បរកញ្ញាអាមេរិកឆ្នាំ២០២២ ខ្ញុំមានចិត្តស្រឡាញ់អ្នកខ្លាំង

ណាស់។ ខ្ញុំមិនដឹងថាមានថ្នាក់រៀនដែលល្អ និងគួរឲ្យកោតសរសើរជាងនេះទេ ខ្ញុំដឹងថាអ្នករាល់គ្នានឹងបន្តបំផុសគំនិត និងដឹកនាំនូវអ្វីដែលអ្នកធ្វើ។

សូមអរគុណអ្នកទាំងអស់គ្នាសម្រាប់ការគាំទ្រ និងក្តីស្រឡាញ់។ ខ្ញុំទន្ទឹងរង់ចាំឆ្នាំដ៏អស្ចារ្យ។



បរកញ្ញាអាមេរិក Emma broyles ជនជាតិអាស៊ីដំបូងដែលទទួលមកដ

• ទោះបីជាកម្មវិធីប្រកួតសម្រស់មានអាយុ ១០០ ឆ្នាំទៅហើយក៏ដោយ កញ្ញា Broyles គ្រាន់តែជាអ្នកឈ្នះលើកទី៩៤ នៃកម្មវិធីប្រចាំឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ។ បន្ថែមពីលើការលុបចោលព្រឹត្តិការណ៍កាលពីឆ្នាំមុន ដោយសារជំងឺកូវីដ-១៩ រាតត្បាតបរកញ្ញាអាមេរិកបានបញ្ឈប់ព្រឹត្តិការណ៍របស់ខ្លួនពីឆ្នាំ ១៩២៨ ដល់ឆ្នាំ ១៩៣២ ដោយសារបញ្ហាហិរញ្ញវត្ថុ និងការតវ៉ាពីក្រុមសាសនា និងស្ត្រី។

• បរកញ្ញារដ្ឋអាឡាបាម៉ា Lauren Bradford ជាប់ចំណាត់ថ្នាក់លេខ ២ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍កាលពីថ្ងៃសុក្រ ខណៈបរកញ្ញារដ្ឋម៉ាសាឈូសេត Elizabeth Pierre ជាប់ចំណាត់ថ្នាក់លេខ ៣ ។ កញ្ញា Broyles ត្រូវបានគេរាយការណ៍ថាបានឈ្នះ ១០០០០០ ដុល្លារ អាមេរិក ជាប្រាក់អាហារូបករណ៍បន្ថែមលើប្រាក់ខែប្រាំមួយខ្ទង់។ នាងបានជ្រើសរើសស្ត្រី ៥០ នាក់ផ្សេងទៀតតំណាងឱ្យរដ្ឋផ្សេងៗគ្នា និងរដ្ឋធានីរបស់ប្រទេសនៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នេះ។

• ចំពោះអនាគតរបស់នាងជាអ្នកឈ្នះ អង្គការបរកញ្ញាអាមេរិកបាននិយាយនៅក្នុង សេចក្តីថ្លែងការណ៍មួយ

ថា កញ្ញា Broyles នឹងធ្វើដំណើរក្នុងប៉ុន្មានខែខាងមុខនេះ និងធ្វើការដើម្បីបំផុសគំនិតក្នុងនាមជាអ្នកតស៊ូមតិ និងជាគំរូសម្រាប់ស្ត្រីវ័យក្មេង។ នាងគ្រោងនឹងត្រឡប់ទៅអាឡាស្កាវិញដើម្បីបន្តក្តីសុបិនចង់ក្លាយជាគ្រូពេទ្យជំនាញសើស្បែក។

កត្តាអស្ចារ្យ៖ កញ្ញា Broyles បានសម្តែងរឿង “សូមឲ្យខ្ញុំក្លាយជាតារារបស់

អ្នក Let Me Be Your Star” ពីរឿងភាគទូរទស្សន៍រឿង “Smash” របស់អាមេរិកក្នុងអំឡុងកម្មវិធីបញ្ចេញទេពកោសល្យនៃបរកញ្ញាអាមេរិកឆ្នាំ២០២២។

• អំឡុងការប្រកួតជុំចុងក្រោយចៅក្រមបានសួរបេក្ខនារីថា តើនាងនឹងធ្វើអ្វី ប្រសិនបើម្ចាស់ឧបត្ថម្ភបរកញ្ញាធំមួយរបស់អាមេរិក កេងចំណេញលើផ្លូវភេទចំពោះនាង កញ្ញា Broyles បានឆ្លើយថា “ខ្ញុំដឹងក្នុងចិត្តថា ក្នុងនាមខ្ញុំជាស្ត្រី ខ្ញុំនឹងមិនទុកឱ្យអ្នកណាប្រព្រឹត្តមកលើខ្ញុំឃាំងដូច្នេះទេ ព្រោះស្ត្រីមិនគួរត្រូវគេចាត់ទុកដូចជាវត្ថុអ្វីឡើយ”។

• ខណៈពេលដែលកំពុងសម្ភាសន៍ កញ្ញា Broyles បានបង្ហាញថា នាងមានជំងឺ ADHD (Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder) និង dermatillomania ដែលជាទម្រង់នៃជំងឺ obsessive-compulsive disorder (OCD) ដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថាជាជំងឺសើស្បែក។

• នាងបាននិយាយថា “ខ្ញុំបានតស៊ូជាមួយរឿងទាំងអស់នេះ ដោយសារតែរឿងនេះ ខ្ញុំជាមនុស្សល្អប្រសើរជាងមុន”។ “ក្នុងអំឡុងពេលជំងឺកូវីដ វាជាពេលវេលាដ៏លំបាកមិនគួរឱ្យជឿសម្រាប់ខ្ញុំ ដោយ

ត្រូវនៅដាច់ពីគេក្នុងបន្ទប់មហាវិទ្យាល័យរបស់ខ្ញុំអស់រយៈពេលជា យូរ។ ចំណុចនោះហើយដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំយល់ដល់បាតថ្មពេលខ្ញុំដឹងថាខ្ញុំអាចមានច្រើនខ្លាំងជាងនោះទៅទៀត។”

ព័ត៌មានលម្អិតផ្សេងទៀត៖ ជីវូនជីតារបស់កញ្ញា Broyles បានធ្វើចំណាកស្រុកពីប្រទេសកូរ៉េ មុនពេលម្តាយរបស់នាងកើតប្រហែល ៥០ ឆ្នាំមុន នាងបានប្រាប់សារព័ត៌មាន Associated Press បន្ថែមថា ម្តាយរបស់នាងដែលជាជនជាតិកូរ៉េសុទ្ធសាធ បានកើត និងធំធាត់នៅ Anchorage ។

• សារព័ត៌មានសាកលវិទ្យាល័យរដ្ឋ Arizona (ASU) បានរាយការណ៍ថា មុនពេលក្លាយជាបរកញ្ញាអាមេរិក កញ្ញា Broyles ត្រូវបានគេដាក់ឈ្មោះថា កញ្ញាអាឡាស្កាវ័យដំទង់ឆ្នើមក្នុងឆ្នាំ២០១៧ កាលនាងមានអាយុ ១៥ ឆ្នាំ ។ បន្ទាប់មកនាងបានចូលរួមប្រកួតប្រជែងក្នុងកម្មវិធីប្រកួតបរកញ្ញាឆ្នើមអាមេរិកនៅរដ្ឋផ្លរីដា ក្នុងឆ្នាំដដែលនោះ មុនពេលឈប់សម្រាកពីកម្មវិធីប្រកួតសម្រស់។ នាងបានត្រឡប់មកកាន់ការប្រកួតវិញក្នុងខែមិថុនាឆ្នាំ២០២១ និងបានឈ្នះពានបរកញ្ញាអាឡាស្កាឆ្នាំ២០២១។

• កញ្ញា Broyles បានស្ម័គ្រចិត្តជាមួយកីឡាអូឡាំពិកពិសេស នៅពេលបងប្រុសរបស់នាងដែលមានពិការភាពសតិបញ្ញា បានចាប់ផ្តើមប្រកួតក្នុងនាមជាអត្តពលិក។

• នាងបាននិយាយថា “ក្នុងនាមជាបងប្អូនបង្កើតរបស់បុគ្គលដែលមានពិការភាពសតិបញ្ញា និងជាអត្តពលិកកីឡាអូឡាំពិកពិសេស ខ្ញុំបានមើលឃើញពីឥទ្ធិពលវិជ្ជមានដែលកីឡាអូឡាំពិកមានលើជីវិតរបស់ជនពិការសតិបញ្ញា គ្រួសារ និងសហគមន៍របស់ពួកគេ ។” “កីឡាអូឡាំពិកពិសេស គឺជាអង្គការមួយដែលគ្រួសារខ្ញុំ និងខ្ញុំបានគាំទ្រពេញមួយជីវិតរបស់ខ្ញុំ ហើយខ្ញុំពិតជាអំណរណ៍ក្នុងការបន្តចែករំលែកបេសកកម្មរបស់ខ្លួននៅលើឆាកបរកញ្ញាអាមេរិក។”

• នាងក៏បានប្រាប់សារព័ត៌មាន ASU ថា ការធ្វើជាបរកញ្ញាអាឡាស្កាអនុញ្ញាតឱ្យនាង “មានវេទិកាសាធារណៈដ៏ធំមួយសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាយានជំនិះដើម្បីនិយាយអំពីបញ្ហាសំខាន់ៗ និងផ្សារភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយសមាជិកនៃសហគមន៍របស់ខ្ញុំ និងស្តាប់រឿងរបស់ពួកគេ”។

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពទូរំបេង

Lowell Primary Care Center

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.
Sokharith Mey, M.D.

លោក ចាន់ ទូច , C.N.P.
Chhan Touch, C.N.P.



ឥឡូវនេះបើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី

Now Accepting New Patients

ជំងឺទូទៅ
Family Medicine

&

សុខភាពផ្លូវចិត្ត
Behavioral Health

អាសយដ្ឋាន

1075 Westford Street, Unit 204 • Lowell, MA 01851 • (978) 455-7992

ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer • Plenty of Free Parking

ប្រធានាធិបតីជួបជាមួយជនជាតិវៀតណាមនៅកម្ពុជា

ប្រធានាធិបតី វៀន សួនហ្វុក ជួបជាមួយតំណាងសហគមន៍ជនជាតិវៀតណាមនៅកម្ពុជាកាលពីថ្ងៃពុធ។ រូបថត VNA/VNS

កម្ពុជា ទៅវិញទៅមក ដើម្បីលើកកម្ពស់ពាណិជ្ជកម្មទ្វេភាគីរវាងប្រទេសទាំងពីរឲ្យកាន់តែប្រសើរឡើង។

ពិភាក្សាអំពីបញ្ហាទាក់ទងនឹងជនជាតិខ្មែរដើមកំណើតវៀតណាម និងវិធីជួយពួកគេក្នុងផ្នែកការងារការរស់នៅ ការសិក្សា និងកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងខាងផ្នែកអាជីវកម្ម។

ដោយ សហគមន៍ខ្មែរវៀតណាមនៅកម្ពុជាបានខិតខំប្រឹងប្រែងអស់ពីរទសវត្សរ៍ក្នុងការដើម្បីលើកកម្ពស់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និងលើកកម្ពស់គុណភាពជីវិត។

ក្នុងពេញនាម ប្រធានាធិបតី វៀន សួនហ្វុក បានជួបសំណេះសំណាលជាមួយបុគ្គលិកនៃស្ថានទូតវៀតណាម និងអ្នកតំណាងសហគមន៍ជនជាតិវៀតណាមនៅកម្ពុជាកាលពីថ្ងៃពុធ ក្នុងអំឡុងពេលទស្សនកិច្ចនៅប្រទេសជិតខាង។

ក្នុងដំណើរបំពេញទស្សនកិច្ចនេះ ឯកសារកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាច្រើនរវាង

ឯកអគ្គរដ្ឋទូត វៀន ហ៊ុយថាង បាន

តំណាងសហគមន៍បាននិយាយថា ពួកគេសង្ឃឹមថា បក្ស និងរដ្ឋវៀតណាមស្នើឱ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបង្កើតលក្ខខណ្ឌអំណោយផលបន្ថែមទៀតសម្រាប់សហគមន៍ក្នុងបញ្ហាទាក់ទងនឹងសញ្ជាតិ ការអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល ការងារ និងសម្របសម្រួលប្រតិបត្តិការនៃសមាគមរបស់ ពួកគេ។



ប្រធានាធិបតីជួបជាមួយសមាគមវៀតណាមនៅកម្ពុជា

លោកប្រធានាធិបតី ហ្វុក បានកោតសរសើរបុគ្គលិកនៃស្ថានទូតវៀតណាមចំពោះការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ពួកគេជាពិសេស ការចូលរួមរបស់ពួកគេក្នុងការរៀបចំដំណើរបំពេញទស្សនកិច្ចរបស់គាត់នៅកម្ពុជា។

លោកបានជម្រុញឲ្យស្ថានទូតលើកកម្ពស់សកម្មភាពវិនិយោគ និងសកម្មភាពអាជីវកម្មរបស់វៀតណាមនៅ

រដ្ឋ និងជួបជុំទាំងពីរត្រូវបានចុះហត្ថលេខាដោយលោកប្រធានាធិបតីបានមានប្រសាសន៍ថា នៅក្នុងជំនួបនោះ ភាគីទាំងពីរបាន

មានប្រសាសន៍ថា ទោះបីជានៅតែប្រឈមមុខនឹងការលំបាកជាច្រើនដែលបណ្តាលមកពីជំងឺកូវីដ-១៩ រាតត្បាតក៏

ពួកគេក៏បានអំពាវនាវផងដែរ ស្នើសុំឲ្យមានការគាំទ្រពីរដ្ឋាភិបាលវៀតណាមក្នុងការរៀបចំថ្នាក់រៀនភាសាវៀតណាមផ្តល់អាហារូបករណ៍ដល់កុមារក្នុងស្ថានភាពលំបាក ព្រមទាំងការ កសាងសាលារៀន និងស្ថាប័នអប់រំ ដើម្បីជួយប្រជាជនកម្ពុជាដើមកំណើតវៀតណាមជំនាន់ក្រោយលើកកម្ពស់លក្ខណៈសម្បត្តិរបស់ពួកគេដើម្បីធ្វើសមាហរណកម្មទៅក្នុងសង្គមរបស់ប្រទេសម្ចាស់ផ្ទះ។

លោកប្រធានាធិបតី ហ្វុក បានឲ្យដឹង
តទៅទំព័រទី ១៤

ពេទ្យចាប់សរសៃ វេជ្ជ. Hai N. Huynh Chiro Health & Rehab, Inc.



ប្រសិនបើលោកអ្នកមានរបួសដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ សូមអញ្ជើញមក Chiro Health & Rehab សម្រាប់ការវាយតម្លៃ និងព្យាបាលរបួសឲ្យបានលឿន។ ថ្វីបើជាក់ហុសអ្វីក៏ដោយលោកអ្នក ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ គ្មានការចំណាយពីហោប៉ៅរបស់លោកអ្នកទេ។ ការវិវាយយរបស់យើងមានបំពាក់គ្រឿងប្រឹក្សា និងវេជ្ជបណ្ឌិត Dr. Huynh មានបទពិសោធន៍ជាង ២០ ឆ្នាំ ក្នុងការព្យាបាលរបួសដោយគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍។ ជំងឺដែលយើងធ្វើការព្យាបាល មានដូចខាងក្រោម៖

ម៉ោងធ្វើការ: ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ សុក្រ
០៩:០០ ព្រឹក - ០៩:០០ ល្ងាច
០១:០០ យប់ - ០២:០០ រសៀល បិទ-អាហារថ្ងៃត្រង់
ការណាត់ជួបរៀងរាល់ថ្ងៃសៅរ៍

- ឈឺក • ឈឺខ្នង • ឈឺស្មា • ឈឺសាច់ដុំ • ឈឺក្បាល
- គ្រិចថ្លោះ • subluxation • ឈឺផ្តិតខ្នង
- sciatica • របួសដោយការខាតបង់
- ជំងឺសញ្ញាត់ • របួសឈាម • រោគសរសៃប្រសាទ
- ថែទាំសុខភាពពេទ្យ



ផ្លូវ 6 Pine Street Lowell, MA 01851
ទូរស័ព្ទលេខ (978) 221-6449 ហ្វាក៖ (978) 710-4185

ធ្វើការណាត់ជួបក្នុងថ្ងៃតែមួយ សម្រាប់អ្នកជំងឺថ្មី
Chiro Health & Rehab, Inc.

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ



ហើយមិនចង់ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុម គ្រួសារដែលបានរស់នៅ ជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។
At no Cost to you

សេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកដោយមិនគិតថ្លៃអ្នកនឹងត្រូវបានថែទាំដោយក្រុមបុគ្គលិក ខ្មែរដែលមានវិជ្ជាជីវៈពី នេស (Nurse), Case Manager និង Home Health Aide បុគ្គលិកមានសណ្តានចិត្តល្អ ទន់ភ្លន់ និងមានការគោរពទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ។ បំរើសេវាក្នុងតំបន់ Lowell, Lynn, Revere, Boston និងតំបន់ជុំវិញ



ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- រស់នៅក្នុងផ្ទះរដ្ឋ
- អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ
- មានប័រហិលស្តង់ដា
- ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :**
- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយ ថ្ងៃមួយម៉ោងលើការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កត់អ្នក
- ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយ គ្រូពេទ្យ និងខេសមាឌីយ៉េ
- វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់
- សមាជិកអាចទាក់ទងមក២៤ម៉ោង

To be eligible for GAFC you must:

- live in subsidized or public housing
- age 22 years and older
- eligible for Masshealth Standard
- Benefits you will get:**
- personal care service in your home,
- Medication Managemant
- an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
- ongoing monitoring of needs
- 24-hour access to services

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក

To register, please contact:

Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
 Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

តមកពីទំព័រទី ០៦ កិច្ចប្រជុំកំពូលពិភពលោកប្រចាំ...

ទៅវិញទៅមករបស់កម្ពុជាជាមួយម៉ឺនយ៉ាងម៉ា កំពុងធ្វើឱ្យប្រជាជនកម្ពុជាព្រួយបារម្ភ ជាពិសេសយ៉ាងហោចណាស់ប្រជាជន ពាក់កណ្តាលប្រទេសដែលបានបោះឆ្នោត ឱ្យគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ដែលជាគណ បក្សប្រជាធិបតេយ្យក្នុងឆ្នាំ២០១៣ គឺដើម្បី ប្រឆាំងនឹងការតម្រឹមនេះ។

លោក សម រង្ស៊ី អតីតប្រធានគណបក្ស សង្គ្រោះជាតិ បានចេញសេចក្តីថ្លែងការណ៍ មួយថា៖ “កម្ពុជាកាន់តែណែនាំជាប្រធាន អាស៊ាននៅឆ្នាំ២០២២ ប៉ុន្តែលោក ហ៊ុន សែន មិនត្រូវបានសមាគមផ្តល់អំណាច ឱ្យនិយាយជាមួយម៉ឺនយ៉ាងម៉ាក្នុងនាម ប្រទេសទេ។ គាត់មិនអាចទាមទារធ្វើជា តំណាងប្រទេសកម្ពុជាបានទេ ដោយសារ សភាឯកបក្សដែលគាត់បានរៀបចំទោះបីជា ការហាមឃាត់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ (CNRP) រំលោភទាំងស្រុងសញ្ញាអន្តរជាតិ នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពទីក្រុង ប៉ារីសឆ្នាំ១៩៩១ និងរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់ កម្ពុជាក៏ដោយ” ។

“ដូចជំងឺរាតត្បាតដ៏ទៃទៀតដែរ ភាព ផ្តាច់ការដែលគ្មានការត្រួតពិនិត្យគឺមានការ ឆ្លងខ្លាំង។ រដ្ឋាភិបាលផ្តាច់ការ រៀន

ពីគ្នាទៅវិញទៅមក ចែករំលែកឧបករណ៍ នៃការគាបសង្កត់ និងសហការយ៉ាងសកម្ម ឆ្លងព្រំដែន ដើម្បីលុបបំបាត់ការមិន ពេញចិត្ត” នេះបើតាមសេចក្តីថ្លែងការណ៍



លោក សម រង្ស៊ី

របស់អង្គការ NDI ស្តីពីកិច្ចប្រជុំកំពូល ពិភពលោកដើម្បីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។

កម្ពុជាបានតម្រឹមគោលនយោបាយ របស់ខ្លួនជាមួយប្រទេសចិន និងវៀតណាម ទាំងរបបផ្តាច់ការ និងឥឡូវនេះ កំពុងធ្វើការ លើការពង្រីកបន្ថែមទៀតរបស់ខ្លួន។ លោក ប្រធានាធិបតី ហៃដិន បានថ្លែងទៅកាន់ មេដឹកនាំជាង១០០នាក់ នៅកិច្ចប្រជុំ កំពូលតាមវីដេអូអនឡាញ លើកដំបូង សម្រាប់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅសេតវិមាន

First Annual World Summit for Democracy: Cambodia Excluded

From Page 06

ciation to speak with Myanmar on its behalf. He cannot claim to represent Cambodia because the single-party parliament he has engineered though banning the opposition Cambodia National Rescue Party (CNRP) violates both an international treaty, in Paris Peace Agreement of 1991, and Cambodia's own constitution.”

“Like that other pandemic, autocracy unchecked is highly contagious. Authoritarian governments learn from each other, share tools of repression and actively collaborate across borders to quash dissent,” — wrote in an NDI statement on the World Summit for Democracy.

Cambodia has aligned its policy with China and Vietnam, both autocratic regimes, and are now working on their further expansion. President Biden addressed over 100 leaders at the White House first virtual Summit for Democracy “Will we allow the backward slide of rights and democracy to continue unchecked? Or will we together have a vision and courage to once more lead the march of human progress and human freedom forward?”

“Here in the United States,” he said, “we know as well as anyone that renewing our democracy and strengthening our democratic institution requires constant effort.”

ថាតើយើងនឹងអនុញ្ញាតឱ្យការដើរថយក្រោយ នៃសិទ្ធិ និងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យបន្ត កើតឡើងដោយមិនគ្មានការត្រួតពិនិត្យ ដែរឬទេ? ឬតើយើងនឹងរួមគ្នាមានចក្ខុវិស័យ និងភាពក្លាហានដើម្បីដឹកនាំការដើរក្បួន វឌ្ឍនភាពមនុស្ស និងសេរីភាពមនុស្ស ទៅមុខទៀតដែរឬទេ?” ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា “នៅ ទីនេះ នៅសហរដ្ឋអាមេរិក យើង និងអ្នក គ្រប់គ្នាដឹងថាអ្នកណាបន្តលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ របស់យើងនិងពង្រឹងស្ថាប័នប្រជាធិបតេយ្យ របស់យើង ទាមទារឲ្យមានការខិតខំឥត ឈប់ឈរ” ។



LEGEND
MOTOR GROUP, INC.

អាចជួលជួលថយន្ត លេចលេង

មានសេវាជួលជួលថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
រយៈពេល ប៉ះ បុក ខូចខាត និងក្រពើតមែន រឺទេ?

ទូរស័ព្ទ 978-458-2085

COLLISION REPAIR
BEEN IN AN ACCIDENT?
FROM DENTS TO TOTALED,
WE CAN FIX IT ALL.



យើងរៀបចំសេវាជួលថយន្ត នៅពេលត្រូវការ, ធ្វើការជាមួយនិង
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់លោកអ្នកនិងរៀបចំរាល់ឯកសារទាំងអស់។
ការពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក គឺជាអាជីវកម្មរបស់យើង។

115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

ក្រុមហ៊ុនអចលនៈទ្រព្យ អ៊ីប៊ីន រាល់អ៊ីស្តេក
URBAN REAL ESTATE

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា
ជួលលំនៅដ្ឋាន



ជាញើល តាន
ភ្នាក់ងារអចលនៈទ្រព្យ
Daniel Tan
Real Estate Agent
Cell: 978-902-6354

508 Westford Street • Lowell, MA 01851
(978) 454-0444

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ខេមបេ អ៊ីនស្វ័រិន អេស៊ីនស៊ី
KK Insurance Agency, Inc.

ថយន្ត • លំនៅដ្ឋាន • អាជីវកម្ម
Car • Home • Business

508 Westford Street
Lowell, MA 01851
978-970-2212
kk@kkinsurancema.com



ការិយាល័យស៊ើបអង្កេតសហព័ន្ធ (FBI) រដ្ឋ បូស្តុន និងនាយកដ្ឋាន ប៉ូលីសទីក្រុងឡូវែលប្រកាសផ្តល់រង្វាន់ \$១០០០០ សម្រាប់ជនរក្សាច្បាប់ខ្លួនឈ្មោះ ដារ៉ាស៊ី អេស ឈឹម

ការិយាល័យស៊ើបអង្កេតសហព័ន្ធរដ្ឋ បូស្តុន និងនាយកដ្ឋានកិច្ចការពិសេសទទួលបន្ទុកបទឧក្រិដ្ឋមានអង្គការចាត់តាំងឆ្លងដែន ជាភាសាអង់គ្លេស ហៅថា Division's Merrimack Valley Transnational Organized Crime Task Force និងនាយកដ្ឋានប៉ូលីសទីក្រុងឡូវែល កំពុងស្នើសុំជំនួយពីសាធារណៈជនក្នុងការស្វែងរកអ្នករក្សាច្បាប់ខ្លួនឈ្មោះ ដារ៉ាស៊ី អេស ឈឹម ជាភាសាឡាតាំង Darasy S. Chhim សមាជិកនៃក្រុមវ៉ាន់ហ្វាមីលីក្លិក ជាភាសាអង់គ្លេស One Family Clique ឬ (OFC) និងឈាម ដែលមានមូលដ្ឋាននៅទីក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត។ ឈឹមត្រូវបានចាប់ខ្លួនពីបទសមគំនិតជួញដូរគ្រឿងញៀនទ្រង់ទ្រាយធំ និងយូរអង្វែងដែលក្នុងនោះមានសមាជិកក្រុមជើងកាង និងសហការី១៥នាក់ត្រូវបានចោទប្រកាន់។ ឈឹម គឺជាអ្នករក្សាច្បាប់ខ្លួនតែម្នាក់គត់ និងត្រូវបានចាត់ទុកថាមានប្រដាប់ដោយអាវុធ និងដីគ្រោះថ្នាក់។

FBI កំពុងផ្តល់រង្វាន់រហូតដល់ \$១០០០០ ដល់អ្នកដែលមានព័ត៌មាននាំទៅដល់ទីតាំង ការចាប់ខ្លួន និងការកាត់ទោសឈឹម ។

នៅថ្ងៃទី៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ ឈឹមត្រូវបានចោទប្រកាន់នៅតុលាការថ្នាក់ស្រុកសហរដ្ឋ អាមេរិកក្នុងទីក្រុងបូស្តុនពីបទសមគំនិតក្នុងការចែកចាយ និងកាន់កាប់ដោយចេតនានូវ ហ្វេនតានីល ៥០០ ក្រាម ឬច្រើនជាងនេះ សារធាតុផ្សំកូកាអ៊ីន ៤០ ក្រាមឬគ្រឿងញៀនប្រភេទហ្វេនតានីល (Fentanyl) ៥០០ ក្រាម ឬច្រើនជាងនេះ ឬ ថ្នាំញៀនមេតាហ្វេតាមីន និង MDMA ជាច្រើនទៀត ហើយសហព័ន្ធបានចេញដីកាចាប់ខ្លួនគាត់។ ឈឹម ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា បានយុបយិតជាមួយសមាជិកផ្សេងទៀតនៃក្រុម OFC ដើម្បីចែកចាយកូកាអ៊ីន និងកែច្នៃកូកាអ៊ីន។ ឈឹមក៏ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា បានចូលរួមប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំជាមួយសមាជិកក្រុមជើងកាង OFC ផ្សេងទៀតដើម្បីពិភាក្សាអំពីការកំណត់គោលដៅ និងការសងសឹកប្រឆាំងនឹងមេដឹកនាំក្រុមគូប្រជែង។

ដារ៉ាស៊ី អេស ឈឹមត្រូវបានគេស្គាល់ផងដែរថាជា "Mystikal" "Russel" "rusty Rusty" និង "Rizzus" ។ គាត់ជាបុរសមានដើមកំណើតអាស៊ី មានសក់ខ្មៅ និងភ្នែកពណ៌ត្នោត។ គាត់មានទម្ងន់ប្រហែល ១៨០-១៩០ ផោន និងមានកំពស់ប្រហែល ៥'៩" ។ គាត់មានប្រព្រឹត្តិការនៅចន្លោះចិញ្ចើមជិតផ្នែកខាងឆ្វេង។ គាត់ក៏មានស្នាមសាក់ជាច្រើនផងដែរ រួមទាំងនៅលើខ្នងផ្នែកខាងលើ ដែលសរសេរថា "ស្អប់ខ្ពុំឥឡូវនេះ និង F*** the World ប្រែជាបំផ្លាញពិភពលោក" នៅលើទ្រូងគាត់សរសេរថា "Lilliana Chhim" ជាការសរសេរបែបបណ្តាសា និងនៅលើដៃស្តាំរបស់គាត់ និងលើក្បាល មានចាក់សាក់ផ្កាកុលាប សន្លឹកបៀរ និងសញ្ញាដៃ។ គាត់ក៏មានស្នាមសាក់ពីរនៅលើដៃឆ្វេងរបស់គាត់ផងដែរ។

ឈឹម កើតនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នៅថ្ងៃទី១៣ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៨៥ ហើយបច្ចុប្បន្នមានអាយុ ៣៦ឆ្នាំ។ គាត់ជាជនជាតិខ្មែរ ចេះនិយាយទាំងភាសាអង់គ្លេស និងភាសាខ្មែរ។ ត្រូវបានគេជឿថាគាត់បានធំឡើងនៅក្នុងក្រុង Revere និង Lynn ប៉ូន្តុន រ៉ាមិនប្រាស់ថាគាត់នៅតែមានទំនាក់ទំនងនៅទីនោះឬយ៉ាងណា។ ឈឹម មានទំនាក់ទំនងជាក្រុមជើងកាងជាប្រវត្តិសាស្ត្រនៅទីក្រុងឡូវែល និងទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វីយ៉ា រដ្ឋផែនស៊ីលវ៉ានីយ៉ា ហើយគាត់ក៏មានទំនាក់ទំនងជាមួយគ្រួសារនៅទីក្រុងឡូវែល និងទីក្រុង Tyngsboro រដ្ឋ Mass ផងដែរ។

ប្រវត្តិឧក្រិដ្ឋរបស់ ឈឹម រួមមាន ការកាត់ទោសក្នុងឆ្នាំ២០០៦ សម្រាប់ការរក្សាទុកគ្រឿងញៀនប្រភេទ D (កញ្ឆា) ការវាយដំប្រដាប់ដោយអាវុធប្រល័យការលួចនៅតាមអគារ និងការលួចយានយន្តនៅក្នុងតុលាការក្នុងខណ្ឌឡូវែល ។ ក្នុងឆ្នាំ២០០៤ គាត់ត្រូវបានកាត់ទោសចំនួនពីរបទល្មើស ពីបទទទួលបានផលចោរកម្ម (ម៉ូតូ) នៅក្នុងតុលាការក្រុងឡូវែល និងពីបទចោរកម្មលួច (ម៉ូតូ) នៅក្នុងតុលាការសង្កាត់ Chelsea ។

សាធារណជនកំពុងត្រូវបានស្នើសុំ

The FBI Boston Division and the Lowell Police Department Announce \$10,000 Reward for Fugitive Darasy S. Chhim

The Federal Bureau of Investigation (FBI) Boston Division's Merrimack Valley Transnational Organized Crime Task Force and the Lowell Police Department are asking for the public's assistance in locating fugitive Darasy S. Chhim, a member of the Lowell, Massachusetts based gang One Family Clique (OFC), and the Bloods. Chhim is wanted for his alleged role in a large-scale and long-running drug trafficking conspiracy in which 15 alleged gang members and associates were charged. Chhim is the only remaining fugitive and should be considered armed and dangerous.

The FBI is offering a reward of up to \$10,000 to anyone with in-

formation leading to Chhim's location, arrest, and conviction.

On June 9, 2021, Chhim was indicted in the United States District Court in Boston for allegedly conspiring to distribute and possess with intent to distribute Heroin, 500 grams or more of Cocaine, Cocaine Base, 40 grams or more of Fentanyl, 500 grams or more of Methamphetamine, and MDMA, and a federal arrest warrant was issued for his arrest. Chhim allegedly conspired with other members of OFC to distribute cocaine and crack cocaine. Chhim also allegedly attended a leadership meeting with other OFC gang members to discuss targeting and retaliating against rival gang leaders.



WANTED BY THE FBI

DARASY S. CHHIM

Conspiracy to Distribute and to Possess with Intent to Distribute Heroin, 500 Grams or More of Cocaine, Cocaine Base, 40 Grams or More of Fentanyl, 500 Grams or More of Methamphetamine, and MDMA



DESCRIPTION

Aliases: "Mystikal", "Mystikal", "Rizzos", "Russel", "Crusty Rusty"	Place of Birth: California
Date(s) of Birth Used: August 13, 1985	Eyes: Brown
Hair: Black	Weight: 180 to 190 pounds
Height: 5'9"	Race: Asian
Sex: Male	Scars and Marks: Chhim has a mole between his eyebrows, closer to the left. He also has the following tattoos: "Lilliana Chhim" in cursive on his chest, "Hate Me Now & F*** The World" on his upper back, and a skull, roses, cards, and a hand sign on his right arm/shoulder.
Nationality: American	

REWARD

The FBI is offering a reward of up to \$10,000 to anyone with information leading to the location, arrest, and conviction of Darasy S. Chhim.

REMARKS

Chhim speaks English and Khmer. He is of Cambodian descent. It is believed Chhim grew up in Revere and Lynn, Massachusetts, but it is unclear if he still has any ties there. Chhim has historical gang ties to both Lowell, Massachusetts, and Philadelphia, Pennsylvania, and he has family in Lowell and Tyngsboro, Massachusetts.

CAUTION

The Federal Bureau of Investigation, Boston Division's Merrimack Valley Transnational Organized Crime Task Force, and the Lowell Police Department are asking for the public's assistance in locating Darasy S. Chhim, a member of the Lowell, Massachusetts-based gang One Family Clique (OFC), and the Bloods. Chhim is wanted for his alleged role in a large-scale and long-running drug trafficking conspiracy in which 15 alleged gang members and associates were charged. Chhim is the only remaining fugitive. A federal arrest warrant was issued for Chhim on June 9, 2021, in the United States District Court, District of Massachusetts, Boston, Massachusetts, after he was charged with Conspiracy to Distribute and to Possess with Intent to Distribute Heroin, 500 Grams or More of Cocaine, Cocaine Base, 40 Grams or More of Fentanyl, 500 Grams or More of Methamphetamine, and MDMA.

SHOULD BE CONSIDERED ARMED AND DANGEROUS

If you have any information concerning this person, please contact your local FBI office or the nearest American Embassy or Consulate.

Field Office: Boston

តមកពីទំព័រទី ០៣ ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្មីរបស់កម្ពុជា

ឲ្យប្រជាពលរដ្ឋគាំទ្រព្រះបរមរតនកោដ្ឋ ដោយមានបន្ទូលថា “សូមអំពាវនាវដល់ ជនរួមជាតិទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស បន្ត រួមគ្នាគាំទ្រការដឹកនាំរបស់គណបក្សប្រជាជន កម្ពុជា ក្រោមដំបូលរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងជាម្ចាស់ ដីត្រជាក់នៃព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេច ជំនឿខ្ពស់បំផុត ដើម្បីថែរក្សាសន្តិភាព និងកាតព្វកិច្ចរដ្ឋបាលជាតិដ៏ឆ្លាតវៃនិងប្រសើរឡើង របស់ប្រទេសកម្ពុជា ឱ្យរឹងមាំ និងស្ថិរភាពជា រៀងរហូត”។

គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា បានបើក សន្និបាតមួយម៉ោងបន្ទាប់ពីប្រធានាធិបតី



ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ម៉ែន សំអន ប្រគល់ត្រាជូនលោកជំទាវ ពេជ ចន្ទមុនី ហ៊ុនម៉ាណែត តែងតាំងអគ្គនាយកនៃសមាគមកាយប្បវិទ្យាវិកម្ពុជា

ព្រះបរមនាថនរោត្តមសីហមុនីព្រះមហាក្សត្រ រៀតណាម រៀន សូនហ្វឹក បានអញ្ជើញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ជាទីសក្ការៈ ចូលរួមអាហារពេលព្រឹកយ៉ាងស្និទ្ធស្នាល

នៅគេហដ្ឋានរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ជាមួយនឹងបុត្រាទាំងបីរបស់ លោកបន្ទាប់ពីបានចូលគាល់ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះបាទនរោត្តម សីហមុនី កាលពីល្ងាច ម្សិលមិញ។ ដំណើរទស្សនកិច្ចទាន់ពេល វេលារបស់ប្រធានាធិបតីរៀតណាម មុន ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសនាយករដ្ឋមន្ត្រី កម្ពុជាបន្ទាប់ និងអនុប្រធានពីររូប ត្រូវបាន យើងដឹងតិចតួចថា ម៉ែន សំអន ជាសមាជិក គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាត្រូវបានបោះឆ្នោត ជ្រើសរើសជាតំណាងរាស្ត្រខេត្តស្វាយរៀង ក្នុងរដ្ឋសភាកម្ពុជាក្នុងឆ្នាំ២០០៣។ នៅ ឆ្នាំ២០០៩ លោកស្រីបានបម្រើការជា ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីអចិន្ត្រៃយ៍របស់កម្ពុជា និងបានឡើងឋានន្តរស័ក្តិឧត្តមសេនីយ



ប្រធានាធិបតីរៀតណាមជួបជាមួយព្រះមហាក្សត្រខ្មែរ ចោទជាសំណួរយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរអំពីរបៀបដែល ផ្កាយបួន មានតួនាទីជាគិលានុបដ្ឋាយិកា រៀតណាមគ្រប់គ្រង និងមានឥទ្ធិពលមក កងទ័ព ក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ ។

លើរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។

មណ្ឌលពិនិត្យសុខភាពលីន
Lynn Primary Care Center
លោកវេជ្ជបណ្ឌិត ម៉ី សុខារិទ្ធ, M.D.
Sokharith Mey, M.D.
ឥឡូវនេះបើកទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី
Now Accepting New Patients
អាសយដ្ឋាន
280 Union Street, Unit 402 • Lynn, MA 01901 • (781) 780-7755
ទទួលយកម៉ាសហើល, មេឌីយ៉ែ និងធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

ជំងឺទូទៅ
Family Medicine
សុខភាពផ្លូវចិត្ត
Behavioral Health
We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer

តមកពីទំព័រទី ០២ កម្មវិធីជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់...

កូរ៉េ-១៩ រាតត្បាត សូមដាក់ពាក្យនៅថ្ងៃនេះ។

មិនគិតថ្លៃក្នុងការស្នើសុំជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់ការជួលទេ ហើយជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយក៏អាចរកបានដោយមិនគិតថ្លៃផងដែរ។

- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមេគ្រួសារ
• ភស្តុតាងនៃលំនៅដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន
• ការបញ្ជាក់ពីប្រាក់ចំណូលនៅដ្ឋាន
• ការបញ្ជាក់ពីប្រាក់ចំណូល

លើសពីនេះ អ្នកជួលត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យទាក់ទងទៅម្ចាស់ផ្ទះឱ្យបានទាន់ពេលវេលា និងជូនដំណឹងពួកគេអំពីកម្មវិធី ERAP ។

អ្នកជួលដែលប្រឈមនឹងការបណ្តេញចេញ ក៏អាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការការពារថ្មីនៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតផងដែរ។

លោក Jennifer Maddox អនុរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍លំនៅដ្ឋាន និងសហគមន៍បានមានប្រសាសន៍ថា “ជំងឺរាតត្បាតបានជះឥទ្ធិពលមិនសមាមាត្រលើសហគមន៍និងសង្គមដែលងាយរងគ្រោះបំផុតរបស់យើងនៅទូទាំងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ហើយយើងចង់រំលឹកដល់គ្រួសារដែលត្រូវការថា មានជំនួយ” ។

កន្លងមកនេះ យើងបានពង្រីកកម្មវិធីជំនួយសម្រាប់ការជួលរបស់យើងឱ្យឆ្លើយតបទៅនឹងភាពបន្ទាន់ក្នុងស្ថានភាពនេះ។

ERAP គឺជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីជំនួយផ្តល់ជូនដល់ការបណ្តេញចេញក្នុងគ្រាជំងឺកូរ៉េ-១៩ រាតត្បាត ហៅកាត់ថា (EDI) របស់ DCHD ដែលជាយុទ្ធសាស្ត្ររបស់តំណាងរាស្ត្រ Commonwealth ដើម្បីរក្សាអ្នកជួលឱ្យមានសុវត្ថិភាពនៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេ និងដើម្បីគាំទ្រការចំណាយជាប្រចាំរបស់ម្ចាស់ផ្ទះ។

ជំនួយនៃដាក់ពាក្យស្នើសុំដោយឥតគិតថ្លៃអាចរកបាន ដោយការហៅទូរស័ព្ទដោយមិនគិតថ្លៃទៅលេខ៖ 1-800-474-1822 ។

https://www.mass.gov/eviction-diversion-initiative-get-help

Statewide COVID-19 Emergency Rental Assistance Program Seeks Applicants

From Page 02

need to prove each of the following:

- ID for head of household
• Proof of current housing
• Verification of housing crisis
• Verification of income

Additionally, tenants are encouraged to reach out early to their landlords, and inform them about an ERAP application. Landlords or property management companies will be needed to complete the process.

Tenants facing an eviction can also benefit from new protections in Massachusetts. If tenants have a pending rental assistance application at any of the regional agencies, the eviction process cannot be fully executed in court.

“The pandemic has had disproportionate impacts on our most vulnerable communities and neighborhoods across Massachusetts, and we want to remind households in need that help is available,” said Housing and Community Development Undersecretary Jennifer Maddox. “Over the past 12 months, we’ve scaled up our rental assistance program to match the urgency required by this situation. With a pool of state and federal resources, a streamlined application process, and simplified criteria for eligibility, we can process more applications at a faster rate

than ever before. So we strongly encourage all tenants that have fallen behind to seek help now.”

ERAP is part of DCHD’s COVID-19 Eviction Diversion Initiative (EDI), the Commonwealth’s strategy to keep tenants safely in their homes and to support the ongoing expenses of landlords. Launched in October 2020 in partnership with the Trial Court, the Eviction Diversion Initiative provides mediation services, case management services, and legal aid – as well as state and federal rental assistance funds – and has contributed to Massachusetts residential eviction filings decreasing to less than 50 percent of the rate prior to the pandemic.

Free application assistance can be found by calling toll-free at 1-800-474-1822. The helpline is open Monday through Friday, between 9:00 A.M. – 8:30 P.M., and Saturday between 9:00 A.M. – 4:30 P.M. The online application for can be found here: https://www.mass.gov/eviction-diversion-initiative-get-help.



https://applyhousinghelp.mass.gov/en-US/Pages/View/124/select-your-language

តមកពីទំព័រទី ០៩ ប្រធានាធិបតីជួបជនជាតិវៀតណាម...

ថា ការិយាល័យនយោបាយបានចេញសេចក្តីសន្និដ្ឋានលេខ ១២០-KL/TW ស្តីពីកិច្ចការវៀតណាមនៅឯបរទេស (OV) ក្នុងស្ថានភាពថ្មី នាថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២១ ដែលផ្តោតលើការជួយឧបត្ថម្ភជនជាតិវៀតណាមនៅឯបរទេស ឱ្យទទួលបានឋានៈស្របច្បាប់រឹងមាំ អភិវឌ្ឍប្រកបដោយស្ថិរភាព និងសមាហរណកម្មទៅក្នុងសង្គមប្រទេសជាម្ចាស់ផ្ទះ។

លោកប្រធានាធិបតីបានស្នើឱ្យបុគ្គលិកស្ថានទូតបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ឱ្យបានល្អប្រសើរក្នុងការថែរក្សាជនជាតិវៀតណាមនៅកម្ពុជា ក៏ដូចជាបំពេញសេចក្តីប្រាថ្នា

ស្របច្បាប់ របស់ ពួកគេ។

លោកប្រធានាធិបតីបានសម្តែងនូវក្តីសង្ឃឹមថា ប្រជាជនកម្ពុជា វៀតណាមនឹងបន្តរីកចំណងសាមគ្គីភាព និងជម្រុញការខិតខំប្រឹងប្រែង ដើម្បីរួមចំណែកពង្រឹងទំនាក់ទំនងរវាងប្រទេសនិងប្រជាជនទាំងពីរ។

នៅព្រឹកថ្ងៃដែល ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលវៀតណាមបានទទួលទានអាហារពេលព្រឹកជាមួយសម្តេចតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃកម្ពុជា។-VNS

KhmerPost USA, LLC ការព័ត៌មានខ្មែរធុសសហរដ្ឋអាមេរិក
The KhmerPost USA is a free biweekly Cambodian newspaper and serves the Greater Merrimack Valley, Boston, and Rhode Island. It prints mostly in Khmer and provides important news and information to the people who often are isolated from the larger community due to a language barrier.
Soben Pin, Co-Founder|Publisher
Cell: 978-656-8141
Soben@khmerpostusa.com
អគ្គនាយក សុបិន្ត ពិន
ថ្ងៃសៅរ៍ច័ន្ទរាត្ន Design Artist Heng Chhun Leng
Article Submission Khmerpostusa@gmail.com
Mail subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 year. Follow us: Facebook | Twitter KhmerpostUSA

រីករាយថ្ងៃបុណ្យ Christmas នៅប៉ារីសប្រទេសបារាំង

ប៉ារីសៈបន្ទាប់ពីបានធ្វើដំណើរចេញពី សហរដ្ឋអាមេរិកនៅថ្ងៃទី១៤ខែធ្នូឆ្នាំ២០២១

ដ៏ភ្លាម ខ្ញុំក៏បានធ្វើដំណើរតាមរយៈរថយន្ត អស់រយៈពេល៤៥នាទី ទើបខ្ញុំបានមកដល់

ហាក់បីដូចជាខ្ញុំមានអារម្មណ៍ថា ប្លែកភ្នែក ប្លែកអារម្មណ៍ សប្បាយរីករាយជាមួយ

ទាំងមូល មានការតុបតែងរំលេចភ្លើងពណ៌ ថ្លៃថ្នូរយ៉ាងស្រស់ស្អាតគ្រប់ទីកន្លែង ដើម្បី លើកសោភ័ណភាពទីក្រុងប៉ារីសឲ្យកាន់តែ មានភាពទាក់ទាញ ប្រៀបបានដូចជា មានស្នូត ដែលភ្ញៀវទេសចរណ៍គ្រប់ទិសទី



សុបិន និង បុណ្យ Christmas 2021

ក្នុងគោលបំណងមកជួបជុំកូនជាទីស្រឡាញ់ ដែលកំពុងតែធ្វើការសិក្សារៀនសូត្រនៅ ប្រទេសបារាំង ការហោះហើរអស់ រយៈពេល៦ម៉ោង ខ្ញុំបានមកដល់ប្រទេស បារាំងដោយសុវត្ថិភាព ។ ក្រោយពីយន្តហោះបានចុះចតមកដល់

ទីក្រុងប៉ារីស ហើយក៏បានជួបជុំកូនជាទី ស្រឡាញ់ដែលមានឈ្មោះថា ប៉ុណ្ណារ៉ូ ដោយក្តីនឹករលឹកខ្លាំង ។ ការមកលេងប្រទេសបារាំងនេះ មិនមែនខ្ញុំមកលើកទី១នោះទេ នេះជា លើកទី៣ហើយ ប៉ុន្តែមកលើកទី៣នេះ

កូនប្រុសជាទីស្រឡាញ់និងបាននាំកូនប្រុស ដើរកំសាន្តតាមទីធ្លាសាធារណៈ និងផ្សារ ទំនើបនានាក្នុងទីក្រុងប៉ារីស ។ នៅក្នុង ទីក្រុងប៉ារីសប្រទេសបារាំងក្នុងកំឡុងពេល ដែលខ្ញុំមកជួបជុំកូននេះ គឺថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ គឺជាថ្ងៃបុណ្យ Christmas យើង សង្កេតឃើញថា នៅក្នុងទីក្រុងប៉ារីស

មកទស្សនាថ្ងៃបុណ្យ Christmas នេះ លាន់មាត់សរសើរគ្រប់ៗគ្នាថា ពិតជា ស្រស់ស្អាតណាស់ ហើយនេះក៏ជាការ យកចិត្តទុកដាក់របស់រដ្ឋាភិបាលប្រទេស បារាំង ដើម្បីធ្វើឲ្យទីក្រុងប៉ារីសក្លាយទៅជា គោលដៅទេសចរណ៍របស់ភ្ញៀវទេសចរណ៍ នៅឆ្នាំក្រោយៗទៀត ។

ការិយាល័យច្បាប់

រ៉ូសា និង តាំង



Francisco J. Rosa, Esq.
មេធាវី ប្រឆាំង ស៊ីស្តូ ជេរ៉ូសា



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
មេធាវី អែន ទ្រីវ៉ុណ្ណា តាំង

Law Office of
Rosa & Taing
ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ របួសរូបរាងកាយ
- ក្លែងបន្លំ
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការការពារអតិថិជន
- ទំនាស់ផ្នែកអចលនវត្ថុ
- រំលែកលះ និងអាណាព្យាបាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
Phone: **978-458-0934** | at@rosataing.com



CONWAY
INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសៗបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានា រ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអ៊ីងហ្គេត ។
យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម ៖

ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងទ័ព្វ

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអន្តោប្រវេសន៍
- វត្ថុសិល្បៈ
- វត្ថុបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជន្មតួ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជន្មតួ (Professional Liability)
- វិកខ័នម (Worker's Compensation)
- បន្ទស័យ (Bonds)
- អ្នកមើលថែទាំ និងការរ៉ាប់រង
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត



77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852

Tel: **978-454-5054** | Fax **978-453-2480**

www.conwayinsurance.com

សូមទាក់ទងមក ៖ ប៊ិលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង



ជៀសវាងការ បណ្តាញចេញ

ទទួលជំនួយសម្រាប់ថ្លៃជួលផ្ទះ

យើងខ្ញុំអាចជួយអ្នកឱ្យជៀសវាងពីការបណ្តាញចេញ
ដោយការបង់ថ្លៃជួលផ្ទះនិងថ្លៃសេវាទឹកភ្លើងរបស់អ្នក។



ចូរទូរសព្ទមកយើងខ្ញុំតាមលេខ
1-800-474-1822។

www.mass.gov/covidhousinghelp
ដាក់ពាក្យសុំជំនួយឱ្យបានឆាប់បំផុត។